

ترکستان ولایتی نینک

کنسرتی

№ 19

7-го АВГУСТА.

1879 ГОДА.

آوغوست فی یسچی سی یعنی آول رمضان

سه شنبه کونی

اون توقوزنجی نومبر

تاشکند شهریده باسمه بولوب چیقاندور

کزیت نینک بیر بلغه بهاسی ایکی صوم اوتوز تین

۱۸۷۹ نجی یلده

ترکستان کینارال کو بیر ناطری فرمایش لاری بیلان اوشبو ۱۸۷۹ نجی یلده هم ترکستان کزیتی چیقیب
تورادور اکر بیرکیشی کزیت آماقنی خواه لاسه بیریل لیک مقرر بهاسی ایکی صوم اوتوز تین اخیچه فی تاشکند شهریه کزیت
ترکیب قیلغوجی فی اسمیغه پوچته بیلان یارسونلار وتقی اوزنی شهرینی وقایسی منزله تورغائین معلوم ایلاب یازسه کیراک

ترکستان کینارال کو بیر ناطری کینارال آدیوتانت فون کاوفمان
اوشبو کونلارده اوروسیّه دارالسلطنتی پطیر بورخ شهریده توروبدورلار

ترکستان کینارال کو بیر ناطری بولغان فرمایش
خجند اویازینی سودیه سی نادوارنای ساویت نیک کارلوف فی مذکور
اوریندین آلب تا اوزگا ارون تعین بولغونچه ترکستان کینارال
کو بیر ناطری محکومیده تورماقغه فرمایش ایلادیم

سیردریا مضافاتی نینک آبلستوی پر اولیمیه محکمه سیده خدمت
قیلغوجی کاللیج ایسکی سیکر اتارلوشین فی خجند اویازینی سودیه لیغ
اورینده بیرنجه وقت تورماقغه تعین ایلادیم

سیردریا آبلستوی پر اولیمیه محکمه سی نینک جالسی کاللیج ایسکی ساویت نیک
باغدانلایسکی استاق ایسکی ساویت نیک چین آلب سرافراز بولدی

ترکستان کینارال کو بیر ناطری نینک مبرز اخانه لاریده
خدمت قیلغوجی نادوارنای ساویت نیک فریدین ایسکی غه کاللیج ایسکی
ساویت نیک چین مرحمت بولدی

غزلی اویازینی سودیه سی کاللیج ایسکی آسیسورفون کونی غه
نادوارنای ساویت نیک چین بیریلدی

قورمه اویازینی سودیه سی کاللیج ایسکی سیکر اتار پاشچیمکاغه
تیتولارنای ساویت نیک چین مرحمت بولدی

فرغانه مضافاتی نینک وایمنای کو بیر ناطری خدمتیده ترجان
بولوب تورغوجی دوت میستیر بای توکوف اورونبورخ غه باریب
کیلماق اوچون تورق آغیه مرحض بولدی

ترکستان کینارال کو بیر ناطری خدمتیده تورغوجی
چین خواجه کیمبسونی فرغانه مضافاتیده بر خصوصیده تعین بولغان
کامیسسالار بیلان خدمت قیلماقغه تعین ایلادیم

اوشبونی اوز محکومیده بولغوچیلار غه معلوم قیلامن دیب
ترکستان کینارال کو بیر ناطری لوزمین ادا قیلیم تورغوجی کینارال
لیتی نانت کالپاکوف ایسکی اوروسیه سیغه قول لارینی قویدی لار

CAPT.

بخارا طرفین کیلکان خبر

بیر جماعه تر کمانیه لار دریای آمونینگ چپ طرفین کیلیب
قباقلی موضعیداغی بخارا امیر یغه تابع بای باقی نام اوزبکی اون
ایکی مینک مال لارین آلیب کیمت دور معلوم ایماس که اول
تر کمانیه لار تکه ترکمانیدین مع ویا یوموت اورغی مو بهر حال اول مجهول
تر کمن لارنی عددی آلتی یوزغه بقین بار ایکان اوچ طرفین
کیلیم قباقلی موضعیداغی خلاق بیلان اینکچکا توقی موضعیده
اوروش قلیب قباقلی لاردین اون یتی کیشی فی اولورو بدور
مقتول لارنی ایکی نفری عمل دار منصب لیغ کیشی لاریکان تر کمانیه لاردین
یتی کیشی نابود بولمیشدور صدیق توره فی اینی سی احمد کینسارینی
اوغلیغه تابع کیشی لار اوشال اوروشده بخشی بهادر لیغ کورساق دیب
ایتادور لار موندین اوزکا بخاراغه تابع برلارده سلامت لیغ دور
بخارا امیری ایون آبی ده اندک رنجور بولغان ایکان لار صحت
بولغانلاریدین صونک عادت قدیمه لاریغه موافق اوزلاریغه دلمشین
بولغان قرشی شهر یغه سفر قلیب مذکور آبی آلتنچی کونیده
قرشیغه داخل بولوبدور لار بخارا دین چیمقاسلاردین ایلکاری محمدی بی
اناق کلان غه قوشیمکی لیغ منصبین بیریب سرافراز قیلیمیشلار اندین ایلکاری
قوش بیکی لیغ منصبی غه تعلق ایشنی بجاکیلتوروب تورغوچی ایکان
کیلیمارال کو بیرناتردین فرمایش بولوب ایردیکه کته قورغانداغی
بیر پاره عسکر بخارا اوستی بیلان شوره خانغه وشوره خانداغی
عسکرلار مذکور بول بیلان کته قورغانغه کیلسون دیب مذکور
ایکی جانب داغی اوروسیه صلدات لاری بخاراغه تابع برلاردین
اوتادورغان وقت لاریده بخارا امیری بخشی حرمت ابلاب آت می آب
طعام وسویش لار بیریب توره لار اوچون دستور خان وچادر لار
تیکتوروب کوب خرسند قلیب اوتسکارب دورلار
دریای آمو طرفیغه باربیر کورکوروب کیلماق اوچون کینارال
کو بیرناتردین اوشمویل مرحض بولوب کیتکان کاپیطان بیکانی توره
مکتوبیده ثبت ایلابدور که بخاراغه تابع خلاق لاریتور ایمیشلار اوروسیه
صلدات لاری اوستومزدین اوتوب کیتکان حالده هیچ کیشی میز لاردین
ضرر کورمادی وهیچ بیر ذات لاری میزغه دخل هم قیلغانلاری یوق
آرامیده اوتوب کیتی لار اما بخارا امیر یغه تابع عسکر اوستومیزدین
اوتار بولسه فالیزلارده قابون لاری میز قالماس ایدی بونچقه لاری میزنی
یدوروب خراب قیلار ایدیلار اگر بیر کیشی مانع بولسه اولدوروب هم
کیتار ایدیلار

هرنوع خبرلار

اوروسیه کزیت لاردین مستفاد بولادور که بدخشانغه تابع
برلار افغان لار حکومتیدین چیقیب داربازدین کیتکان عبدالله
خان دیکان فی اوزلاریغه الوغ کوتاریب دور افغانلار اینکلیس بیلان
آواره بولوب بولطرف فی ضبط قیلماقغه فرصت ناپالمابدور
جلال آبادغه بقین برلارده وبا کسلی ظاهر بولمیشدور وایتادورلار که
اوشو وبا کسلی جنوب طرفیداغی هندوستاندین سرایت قیلدی دیب
بیر آیدین بویان پشاور دین کاروان کیلیب تورادورغان بولوبدور
حالاً یعقوب خان فی اوزی پشاور شهریده ایمیش
افیسرتیه مملکتی ده تحریر بولغان مکتوب
اوشو کزیت نینگ خیر خواهی قیلغان سیاحت لاری خصوصیده
ایتادورلار کیم اجنبی مملکت لارنی تفرج قیلماق و عالم بحایات لارین
بالمشاهده بیلماق فی مقصود ایلاب بول اراده بیلان اوروسیه دار السلطنتی
پیطیر بورخ دین مدّه اوچ آی سفر قیلماق اوچون رخصت حاصل
ایلاب اییون فی اوتوزنچی کونی قیام وقتی ده نیمس مملکتی غه
بارماقغه عازم بوللوم اجنبی ولایت لارغه هر کونی پیطیر بورخ دین
اوچ دفعه آتش عرابه بوروب کیتار ایکان ایرته بیلان قیام وقتی وکیچ
فضلیده حاصل پیطیر بورخ دین هر کونی اطرافقه چیقیب کیتادورغان
آتش عرابه لارنی عددی آلتیمیش غه بقین باردور اوشال کونی
دوستان صادق واحباب موافق لاردین بیش آلتی نفر لاری آتش
عرابه غه اولتورادورغان موضعچه اوزاتیب باریشیلار اول یرده
هر نوع طعام لاردین طیار قلیب قویغان علیحده اوی بار ایکان
تا آتش عرابه یورادورغان وقتچه مذکور احباب لار بیلان
طعام تناول ایلاب هر طرفدین سوزلاشب صحبت قلیب اولتوردول
واول اویده ییزلاردین اوزکا هم کوب خلاق توب توب بولوب
اولتورغان ایدیلار قچان که آتش عرابه فی یورادورغان وقتی
بولغانده اوچ دفعه قونقراق اوروب صدا قیلدورار ایکان اولغی دفعه
قونقراق فی اورغاندین صونک سفر قیلماق اوچون آتش عرابه نی
متصدی سیدین بیلات آلفان کیشی لار آلفان بیلات لاریغه موافق معین
جایلاریغه باربیر اولتورماقغه تردد قیلادورلار ایکنیچی دفعه قونقراق
اورغانده تمامی آتش عرابه بیلان یورغوچیلار جای بجای آرام وقرار
ناپادورلار اوچونچی دفعه قونقراق اورغاندین صونک عرابه فی اوزی
حرکتغه کیریب درجه بدرجه جنبش قلیب یوروب کیتادور چون مذکور



شبهه کونی سفر قیلینغان ایدی تنکلاسی یکشنبه کونی اوشبو
ایکی شهر دین اوتوب کیتیلدی و هم مذکور کونی کچی فصلیده
کیرمانیه یعنی نیمس مملکتی غه تابع سرحدغه یتیم باج خانه غه
نزول ایلادوگ اول باج خانه ده نیمس پادشاه سینی طرفیدن بیرنچه
توره لار توروب هر طرفه بارادورغان کیشی لاری صندوق لارین
آچیب کوروب یول خط بیریب چای دین باج آلور ایاکانلار
حاصل کلام چایی بار کیشی لار باج بیریب اجنبی مملکت لارغه
بارماق اوچون آلمان یول خط لارین کورساتیب بعد ازان اول یردین
اوزکا آتش عرابه غه اولتوروب روان بولادوگ پطیر بورخ دین آتش
عرابه غه اولتورغان و قتیلمده میقدار اوچ مینک کیشی عرابه غه
اولتورغان ایدیلار یول لارده بعضی لار هر شهرده توشوب قالیب
ویاره لار اوشال شهر لار دین آتش عرابه غه اولتوروب شونداغ بولوب
اولتورغوچی لارینک عددلارین بیلما سنین قالدیم دو شنبه کونی
ایرتیه بیلان نیمس پادشاهی استقامت قیلادورغان بیرلین شهر یغه
یتوشوم کیرمانیه پادشاهی غه تابع خلایق کلهم قرق اوچ میلیون غه
یتادوردیب ایتادورلار
نیمس پادشاه سینی نینک استقامت قیلادورغان شهری بخشی عظیم
شهر ایاکان اما شهری آزاده و پاکیزه لیک یغه هیچ سخن بوقور
عجب نازه اوشالار ایاکانلار هر کونی تمام کوچه لارینی جاروب قیلیب
بیل لار بیلان هم وار و تازه قیلیب قویار ایاکانلار مختصر کلام خیلا
آزاده و مصفا شهر دور
یورو تادورغان عرابه لاری اوروسیه عرابه سیدیک کلاسکه لیغ
عرابه دور اما توقاسی بولماس ایاکان آتقه توقاسیز قوشار ایاکانلار
عمارتلاری پطیر بورخ عمارت بیدیک اوچ آشیانه دین تایی آشیانغچه
بار دور کوچه لارینک ایکی طرفه پیاده لار یورماق اوچون کته
تاشلارنی بخشی ایشلاب صیقل بیریب متصل یاتقور و بدولار اگر باران
بولسه اول تاشلارنی اوستی آینه دیک بار قیراب تورادور پطیر بورخ
شهریده هم اوشانداغ کوچه نی ایکی طرفه تاش یاتقور و لسا کاندور
کوچه نی اورتاسیغه ایکی قنار درخت اوتقاریب اورتاسیدن پیاده لار
یورماق اوچون یول قیلینب دور وینه سواره لار اوچون علیحدده
یول طیار بولیشور وینه یول نینک ایکی طرفیدن عرابه لار شالیزاب
یوروب تورو بدور بیر طرفدن پطیر بورخ غه اوشاب نیمور یول
اوستیدن ایکی آت قوشکان عرابه یوروب تورادور
بقیه سی مین بعد یازیلور

عمارتنی ایچیده اولتورغان و قتمیزده قونغراقنی دفعه اول اورغان صداسی
ایشتیلیب آلمان بیلانیمغه موافق آتش عرابه داغی جابیمغه باریب اولتور دور
بعد ازان اولتورغان او یومنی دیرازه سینی آچیب اوشال اوزاتیب بارغان
برادرلار بیلان سخن قیلیب تورغان حالده ایکی نچی دفعه قونغراقنی
صداسی کیلدی بعد ازان الار بیلان و داغ ایلاب اولتوروب آرام
آلمان همان اوچونچی دفعه قونغراق اوروب آتش عرابه آهسته
آهسته یولغه کیردی معلوم دور که آتش عرابه نی منزل لاری تقاو تلغ دور
اعلی اوسطادنی منزل اعلی ده الوغ منصب دار و کته اغنیالار
ایکینچی منزله میانه حال مردم لار اوچونچی منزله رسمی
کیشی لار اولتورادور چنانچه بول سخن ایلکار بهم ایتیلغان ایدی
بهر تقدیر هر کیشی اوز کیمه سینی قوتیغه قراب منزل اختیار
قیلادور و قیاسی منزله اولتورماقنی تقاضا ایلاسه سفر قیلغوچی لاری
اختیاریدور و فقیر منزل اعلی دین اوزومغه جای تعیین قیلغان ایدیم
وینه آتش عرابه بر عجب صنعتی دور کیم اوتوز قرق چقیریم مسافتنی
بیر ساعتنی ایچیده کورمکاندیک باسب کیتادور (هرسکیز چقیریمنی
بیر فرسخ دیب آتارلار) بول حسابغه نظر قیلغانده آتش عرابه سی
بیر ساعتده بیش فرسخ یول یورسه کیراک آتش عرابه یورادورغان
یول لارده توختاماغی اوچون منزل طیارلاب و اول منزل لارغه کته
عمارتلار سالیب هر نوع طعام و سوارلار آماده قیلیب قویولغان دور
هر بیر ساعت وایکی ساعتده آتش عرابه مذکور منزل لارده بیر فصل
توقف قیلیب ایچیداغی کیشی لار کونکل خواه لاغاندیک اول
طعام لار دین تناول قیلیب آلدورلار و خواه لاسه لاری بخشی کورکان
طعام لارین صاتیب آلیب آتش عرابه نی ایچیده هم تناول قیلینادور
وبول سفرد یول لارده قیشلاق و شهرلار حساب دین تاشقاری کوب ایدی
نام بنام ذکر قیلماقنی امکانی یوق تور مشهور راغی و یلی دیکان
و قوونه نام شهرلار بار ایاکان دور بولارنی اوستیدن اوتار و قتیلمده
قصد قیلکدیمکه باریب کورسام دیب اما آتش عرابه یریم ساعت دین
زیاده توقف قیلما یور دیب خبر بیرکانلار دین صونک اول مدعاغه
قدم قویولمادی شول بقدر مفهوم بولدی که مذکور و یلی
شهریده آلمش تورتن مینک ایکی یوز اون یی کیشی بار
ایکان پطیر بورخ بیلان موفی اراسی آلتی یوز آلمش اوچ چقیریم
وینه قوونه شهریده اوتوز اوچ مینک ایلک بیر کیشی بار ایاکان
پطیر بورخ دین آلتی یوز توقسان اوچ چقیریم - پطیر بورخ دین



مسکاو شهریده ایبول فی آلتنچی کونیداغی نرخ بازار اوشودور
اوروس طلاسی سیکز صوم اون بیش تین امیریکان پختهسی اون
اوج صوم یرمدین تا اون تورت صوم - بخارا پختهسی سیکز صوم
قرق تین تاشکند پختهسی سیکز صوم بکره بیش تین - خیره پختهسی
توقوز صوم - ایران و مازندران پختهسی سیکز صوم - خراسان
پختهسی بتی صوم - بخارادین کیلکان بونک آلتی صوم دین
تا اون صومغچه - تیوه بونی آلتی یریم صوم - اوسته دین چیقغان
بونک سیکز صوم بکره بیش تین - جباغی بونکی تورت یریم صوم
درمان بونکی اوج صوم - پرتی تازهسی اون بیش صوم - بخارا
یفکی ایکی یوز اوتوز بیش صوم - بیشریسی ایکی یوز قرق صوم
بخارانی بیکان یفکی ایکی یوز بکره بیش صوم - بخارانی سرخرخی
اوتوز بیش صوم - تاشکند یفکی بیر یوز آلتیمیش صوم دین تا توقغان
صومغچه و بیکان یفکی ایکی یوز بکره بیش صوم - سرخرخی اوتوز
بیش صوم قراکولی فی بخشی سی ایلک صوم - بغنهسی قرق بیش
صوم - متکل فی کزی اون تورت تین چارک باراوق چیتی بکره ایک
تین فلوس چیتی بکره تین کا کوشکین فی رسمی وادرس چیتی اون
ایکی تین فابلوف فی چیتی اون ایکی تین نیپالکوف فی چیتی اون ایک
یریم تین عاندورین فی چیتی اون ایک یریم تین سکالوف تیکی اوتوز
یرتین بیفسیوف فی تیکی بکره توقوز تین سیدوروف فی تیکی بکره
یتی تین شیراه فی بیر قسمی اون آلتی تین وینه بیر قسمی بکره تین
سیرکالوف فی تیکی بکره بیر تین مورج سیکز صوم بکره بیش تین
دالچین اون اوج صوم - قلنقر اوتوز صوم - قند آلتی یریم صوم
قم شکر بیش صوم اوتوز تین نبات - آلتی یریم صوم - کمپوت
بیش صوم یتیمیش تین



اعلام نامه لار

سیردریاه مضافاتی نینگ آبلاستموی پراولیمیه محکمه سی اوشو بیل
مایانی اون سیکز نچی سیده بیش مینک ایک یوز بکره نچی رقم ده
قیلغان فرمایشی بیلان تاشکند محکمه سیده بیرنچه پادشالیک
اوبلاغرغ اوتون یت کوروب بیرماق اوچون پودراد آلیب عهد
قبلا المغان اوچون بی محمد یاد کار قل اوغلینی و تقی انی کفیل لاری

رسا خان بای و ترسون خواجه خان خواجه اوغلینی ینه ایش
محمد ملا عبدالرحیم اوغلی نینگ املاک لاری اوشو بیل آوغوست فی اون
آلتنچی کونیده صائیلادور بادکار بایغه تعلق ملک لار اوشودور
آولا تاشکند شهرینی سبزار طرفیده تخنه پل محله سیده بیر حویلی
عمارت لاری بیلان مشرق طرفی کچه سیکز سرجین مغرب طرفی
مخدوم فی ملک توقوز سرجین جنوب طرفی داسونی ملک توقوز
سرجین شمال طرفی مذکور قرضدار فی اوزینی ملک توقوز
سرجین بهاسی ایک یوز صوم
ایکینچی رسا خان بایغه تعلق ملک تاشکند شهرینی سبزار طرفیده
برچه بای محله سیده بیر حویلی عمارت لاری بیلان مغرب طرفی اسحاق
جان فی ملک بش سرجین جنوب طرفی طالب بای نینگ ملک
بش سرجین بهاسی ایک یوز صوم وینه کیچیک قوروق دیکان
بیرداکی باغی بهاسی ایلک صوم
اوچونچی تورسون خواجه فی ملک لاری تاشکند شهریده شیخا و نطهور
دهه سیده قارباغدی محله سیده بیر حویلی عمارت لاری بیلان مشرق طرفی
کوچه بیش سرجین مغرب طرفی مذکور فی ضعیفه سی عایشه بی بی نینگ
ملک بیش سرجین جنوب طرفی پرمجد فی ملک بیش سرجین شمال طرفی
توقسابه فی ملک بیش سرجین بهاسی یوز صوم
تورونچی ملا عبدالرحیم اوغلیغه تعلق ملک تاشکند شهرینی بیش
یغای دهه سیده چیلان زار موضعید اغی باغی مشرق طرفی عبدالرحیم
نعمت جان فی ملک قرق سرجین مغرب طرفی بای میرزا فی ملک
قرق ایک سرجین جنوب طرفی زاور یتیمیش سرجین شمال طرفی میر
محمد فی ملک آلتیمیش بیش سرجین بهاسی یر یوز ایلک صوم وینه
بیر خمدانی بار بهاسی بکره صوم

هریکیشی اوشو توغریداغی تحریرات لاری کورماق فی تقاضا
ایلاسه بیرم کونلاریدین اوزکا کونلارده هر کونی ایرته بیلان
اون ساعت دین تا اوج ساعتغچه تاشکند محکمه سیدین بارایب
کورسه بولاندور

کزیب ترکیب قیلغیچی شاه مراد ابراهیموف

ترکستان ولایتی نینک

کسرتی

№ 19

آوغوست بی بیچی سی یعنی اول رمضان

سه شنبه کونی

اون توقوزنجی نومبر

1879 ГОДА.

7-го АВГУСТА.

تاشکند شهریده باسمه بولوب چیقاندور
کزیت نینک بیر یلغه بهاسی ایکی صوم اونوز تین
۱۸۷۹ نجی یلده

ترکستان کینارال کو بیرناتری کیمارال آدیوتانت فون کاوفمان
تورادور اگر بیرکشی کزیت آماقنی خواه لاسه بیریل لیک مقمر بهاسی ایکی صوم اونوز تین اخیچه نی تاشکند شهریه کزیت
ترکیب قیلغوچی نی اسمیغه پوخته ییلان یارسونلار وتقی اوزینی شهرینی وقایسی منزله تورغابن معلوم ایلاب یازسه کبراک

غزلی اویازینی سودیه سی کاللیج ایسکی آسیسورفون کوی غه
نادوارنای ساویت نیک چین بیریلدی

ترکستان کینارال کو بیرناتری کیمارال آدیوتانت فون کاوفمان
اوشبوکونلارده اوروسییه دارالسلطنتی پیطیربورخ شهریده توربودرلار

ترکستان کینارال کو بیرناتری بولغا
خجند اویازینی سودیه سی نادوارنای ساویت نیک

اوریدین آلب تا اوزگا اورون تعیین بولغونچه
کویم ناطرینی محکومیده تورماقغه فرمایش

ق نینک وایمنای کو بیرناترینی خدمتیده ترجان
دوت میستیر یای توکوف اورونبورخ غه بارید
ن تورن آیفه مرحض بولدی

سیردیا مضافاتی نینک آبلستوی پراولیمیه
قیلغوچی کاللیج ایسکی سیکراتارلوشین فی خجند
اورینده بریچه وقت تورماقغه تعیین ایلادیم

کینارال کو بیرناترینی خدمتیده تورغوچی
رف فرغانه مضافاتیده بر خصوصیده تعیین بولغان
خدمت قیلماقغه تعیین ایلادیم

سیردیا آبلستوی پراولیمیه محکومه سی نینک جالسی کاللیج
باغدان اوابسکی استات ایسکی ساویت نیک چین آلب

کویمیده بولغوچیلار غه معلوم قیلان دیب
بیرناترینی وازمین ادا قیلیب تورغوچی کینارال
ف ایسکی اوروسییه سیغه قوللارینی قویبدلار

ترکستان کینارال کو بیرناتری نینک
خدمت قیلغوچی نادوارنای ساویت نیک فریدین ایس
ساویت نیک چین مرحمت بولدی

CAPT.

